

Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la/e seguenti unità:

N. del modello	N. di serie	Descrizione prodotto	Descrizione fattura
08102	417400000 e superiori	Veicolo polifunzionale con 2 passeggeri Workman UTX-D	WORKMAN UTX D 2-PASS
08102TC	418100000 e superiori	Veicolo polifunzionale con 2 passeggeri Workman UTX-D	WORKMAN UTX D 2-PASS CRATED
08103	418100000 e superiori	Veicolo polifunzionale con 4 passeggeri Workman UTX-D	WORKMAN UTX D 4-PASS

è(sono) conformi alle seguenti norme:

2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (Direttiva sulle Apparecchiature Radio)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
08110	Kit tettuccio 2 passeggeri	2006/42/CE, 2014/30/UE
08111	Kit tettuccio 4 passeggeri	2006/42/CE, 2014/30/UE
08112	Kit parabrezza e tergicristallo in vetro	2006/42/CE, 2014/30/UE
08113	Kit parabrezza e tergicristallo in policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE
08114	Kit porta in policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE
08115	Kit porta posteriore in policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE
08116	Kit parabrezza posteriore in policarbonato	2006/42/CE, 2014/30/UE
08117	Mezze porte	2006/42/CE, 2014/30/UE
08118	Mezze porte	2006/42/CE, 2014/30/UE
08120	Kit riscaldatore	2006/42/CE, 2014/30/UE
08123	HVAC – Diesel	2006/42/CE, 2014/30/UE
08124	HVAC – Kit flessibile equipaggio	2006/42/CE, 2014/30/UE
08130	Consolle sovrastante	2006/42/CE, 2014/30/UE
08131	Luci operative	2006/42/CE, 2014/30/UE
08132	Lampada di segnalazione	2006/42/CE, 2014/30/UE
08134	Sollevamento elettrico del pianale	2006/42/CE, 2014/30/UE
08135	Kit omologazione	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
08136	Chiave supervisore	2006/42/CE, 2014/30/UE
08140	Kit specchietto laterale	2006/42/CE, 2014/30/UE
08141	Kit specchietto retrovisore	2006/42/CE, 2014/30/UE
08142	Cremagliera del pianale centrale	2006/42/CE, 2014/30/UE
08143	Portaoggetti sotto il sedile	2006/42/CE, 2014/30/UE
08144	Ruote e pneumatici in lega da 68,6 cm	2006/42/CE, 2014/30/UE
08146	Timone (ricevitore da 5 cm)	2006/42/CE, 2014/30/UE
08147	Cremagliera del pianale centrale	2006/42/CE, 2014/30/UE
08148	Cremagliera del pianale laterale	2006/42/CE, 2014/30/UE
131-8549	Allarme di riserva	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-7116	Sfera RAM	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-6311	Serraggi piccoli a rilascio rapido per la cremagliera del pianale	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-6312	Serraggi grandi a rilascio rapido per la cremagliera del pianale	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2436	Contaore wireless	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2438	Alimentazione da 12 V	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-2443	Parascintille	2006/42/CE, 2014/30/UE
161-9001	Gateway telematica	2014/30/UE



La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Certificazione:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tom Langworthy', with a long horizontal flourish extending to the left.

Tom Langworthy
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Marzo 3, 2025

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dati di alimentazione, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina* (kg)	Vibrazione mano/braccio (m/s ²) ^a		Vibrazione corpo intero (m/s ²) ^a	
			Livello	Incertezza	Livello	Incertezza
08102	17,8	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08102TC	17,8	884	0,9	0,2	0,07	0,01
08103	17,8	998	0,9	0,2	0,07	0,01

*Con serbatoi vuoti nella configurazione operativa normale

^a Determinato in conformità con EN 16990:2020, Allegato G

Dati di potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) ^b		Potenza acustica (dBA) ^b	
	Livello	Incertezza	Livello	Incertezza
08102	75	3	90	3
08102TC	75	3	90	3
08103	75	3	90	3

^b Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN 16990:2020, Allegato F.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.